



FREEZE

Unendlicher Sound-Halter

Glückwunsch zum Erwerb des Electro-Harmonix **FREEZE** Pedals! Auf einen schlichten Knopfdruck ermöglicht es der **FREEZE**, einzelne Noten und Akkorde unbegrenzt festzuhalten. Mittels dreier verschiedener Betriebsarten ist es einfach, genau die richtige Art des Sound-Haltens für Club, Studio, oder für das Schlafzimmer aufzurufen.

– BEDIENUNGSTEILE –

EFFECT LEVEL – Regelt die Lautstärke des gehaltenen Sounds. Der Ausgang enthält immer das "trockene" Signal in Original-Lautstärke.

WARNUNG: Der Freeze wird mit dem Electro-Harmonix 96DC-200 Netzteil ausgeliefert (wie auch von Boss® & Ibanez® verwendet: 9,6 Volt DC 200mA). Der Freeze benötigt 140mA bei 9V Gleichspannung, mit negativer Polung am Innenkontakt. Niemals andere Netzteile verwenden, auch keine von Electro-Harmonix. Andernfalls drohen Personen- und Sachschäden sowie Erlöschen der Garantie. Der Freeze kann nicht mit Batterien betrieben werden.

MODE SCHALTER – Wählt eine der drei Betriebsarten: FAST, SLOW, und LATCH. Siehe BETRIEBS-HINWEISE für nähere Einzelheiten.

STATUS LED – Die LED leuchtet während der Effekt ertönt, oder ausklingt. Ist die LED aus, ist der Effekt komplett still, und enthält der Ausgang nur das reine Original-Signal.

INPUT BUCHSE – Der Ausgang des Instruments oder eines anderen Effektpedals wird an diese Klinkenbuchse angeschlossen. Die Eingangs-Impedanz an dieser Buchse beträgt 2.2 M Ω .

AMP BUCHSE – An diese Klinkenbuchse wird der Verstärker, oder der Eingang eines weiteren Effektgerätes angeschlossen. Die Ausgangs-Impedanz an dieser Buchse beträgt 470 Ω .

9V Stromeingangsbuchse – Das Ausgangskabel des mitgelieferten Netzteils wird in diese Hohlbuchse am Kopfende des **FREEZE gesteckt**. Der Strombedarf des **FREEZE** beträgt 140mA bei 9V Gleichspannung. Der Innenpol der Stromeingangsbuchse ist negativ. Der **FREEZE** kann mit den meisten Netzteilen der Bauart Boss verwendet werden.

– BETRIEBSHINWEISE –

FAST – Wird der Fußschalter getreten, hält der **FREEZE** sofort das aktuelle Eingangssignal. Der Ton wird gehalten bis der Fußschalter losgelassen wird, worauf der Effekt sofort abgeschaltet wird.

SLOW – Wird der Fußschalter getreten, hält der **FREEZE** das aktuelle Eingangssignal, welches eingeblendet wird. Der Ton wird gehalten bis der Fußschalter wieder losgelassen wird, worauf der Effekt langsam ausgeblendet wird. Die Geschwindigkeit bzw. Dauer des Ein- und Aus-Blendens kann während der "Slow-Speed"-Einrichtung (siehe unten) eingestellt werden.

LATCH – Wird der Fußschalter getreten, hält der **FREEZE** das aktuelle Eingangssignal. Der Ton hält weiter an, wenn der Fußschalter gelöst wird. Wird der Fußschalter ein weiteres Mal getreten, ersetzt der **FREEZE** den gehaltenen Ton unmittelbar durch das neue aktuelle Eingangssignal. Ein Doppel-Tritt auf den Fußschalter lässt den Effekt verstummen.

– SLOW-SPEED EINRICHTUNG –

Die Dauer des ein- und aus-geblendeten Effekts im SLOW-Modus lässt sich an Hand folgender Schritte einrichten:

- 1) Stromversorgungskabel ausstöpseln
- 2) Fußschalter herunter-drücken und -halten
- 3) Während der Fußschalter gedrückt bleibt, die Stromversorgung wieder anschließen (LED blinkt)
- 4) Mode Schalter in die gewünschte Stellung an Hand der nachstehenden Tabelle bringen:

Schalter Position	Einblendungs-dauer	Ausblendungs-dauer
<i>Oben</i>	200ms	400ms
<i>Mitte</i>	200ms	1.0 sec
<i>Unten</i>	800ms	3.2 sec

- 5) Fußschalter loslassen, und der FREEZE ist zum normalen Betrieb bereit.

Der **FREEZE** merkt sich nach dem Ausschalten die gewählte Ein- und Ausblendungsdauer (auch bei Stromunterbrechung), und diese bleibt bis zu einer Neu-Einrichtung erhalten.

- GARANTIEBESTIMMUNGEN und KONTAKTDATEN -

Bitte das Gerät online auf <http://www.ehx.com/product-registration> registrieren, oder die beigegefügte Garantiekarte ausfüllen, und uns innerhalb von 10 Tagen nach dem Kauf zuschicken. Electro-Harmonix wird nach eigenem Ermessen ein Produkt, das wegen Materialdefekts oder Herstellungsfehler funktionsuntüchtig ist, für den Zeitraum eines Jahres ab dem Kaufdatum reparieren oder ersetzen. Dies trifft nur zu auf Erstkäufer, die ihr Produkt von einem autorisierten Electro-Harmonix Händler erworben haben. Reparierte oder ersetzte Teile werden danach für den verbleibenden Teil des ursprünglichen Garantiezeitraums gewährleistet.

Falls es innerhalb des Garantiezeitraumes notwendig werden sollte das Gerät zum Kundendienst zu schicken, bitte die nachstehend aufgeführte passende Geschäftsstelle kontaktieren. Kunden von außerhalb der unten aufgeführten Regionen kontaktieren bitte den EHX Customer Service für Informationen bezüglich Garantiereparaturen über info@ehx.com oder +1-718-937-8300. USA und Kanada Kunden: vor der Rücksendung des Produktes bitte eine **Return Authorization Number** (RA#) vom EHX Customer Service besorgen. Zusammen mit dem zurückgeschickten Gerät ist sowohl eine geschriebene Darstellung des Problems, als auch Name, Adresse, Telefonnummer, E-Mail-Adresse, RA#, und Kaufbeleg mit deutlich aufgeführtem Kaufdatum beizufügen.

Diese Garantie gewährt dem Käufer gewisse gesetzliche Rechte. Ein Käufer kann jedoch weitergehende Rechte haben, abhängig von den Gesetzen der Gerichtsbarkeit innerhalb derer das Produkt erworben wurde.

USA & Kanada

EHX CUSTOMER SERVICE
ELECTRO-HARMONIX
c/o NEW SENSOR CORP.
55-01 2ND STREET
LONG ISLAND CITY, NY 11101
Tel: +1-718-937-8300
Email: info@ehx.com

Europa

JOHN WILLIAMS
ELECTRO-HARMONIX UK
13 CWMDONKIN TERRACE
SWANSEA SA2 0RQ
UNITED KINGDOM
Tel: +44 179 247 3258
Email: electroharmonixuk@virginmedia.com

Sämtliche Anfragen, die nicht mit Garantie oder Reparaturen in Zusammenhang stehen, sind an den Hersteller NEW SENSOR CORP. (firmierend unter ELECTRO-HARMONIX) zu richten, dessen Kontaktdaten unmittelbar oben links angegeben sind.

Um Demos aller EHX Pedale zu hören, besuche uns bitte im Netz auf www.ehx.com
E-Mail an uns unter: info@ehx.com

Elektromagnetische Verträglichkeit / Konformitätserklärung

Dieses Gerät ist geprüft worden und entspricht den Grenzwerten eines digitalen Geräts der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sind so definiert, dass sie ausreichenden Schutz gegen störende Interferenzen in einer Wohnumgebung gewährleisten. Von diesem Gerät wird Energie in Form von Funkfrequenzen erzeugt, verwendet und womöglich ausgestrahlt, die, falls das Gerät nicht ordnungsgemäß installiert und verwendet wird, zu Störungen des Funkverkehrs führen kann. Es kann nicht garantiert werden, dass in einer bestimmten Installation keine Interferenzen auftreten.

Falls dieses Gerät den Rundfunk- oder Fernsehempfang stört, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu korrigieren:

- Empfangsantenne anders ausrichten oder an einem anderen Ort anbringen.*
- Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfangsgerät erhöhen.*
- Gerät an einen anderen Stromkreis als den des Empfangsgeräts anschließen.*
- Händler oder Rundfunk-/Fernsehtechniker um Hilfe bitten.*

Am Gerät vorgenommene Änderungen, die vom Hersteller nicht ausdrücklich genehmigt wurden, können eine Verstärkung der elektromagnetischen Störungen, sowie das Erlöschen der Betriebserlaubnis zur Folge haben.

CE Zertifizierung wurde von der New Sensor Corporation erstellt, und ist auf Anfrage erhältlich.